



## Renuncia de responsabilidad para voluntarios de 2023

League to Save Lake Tahoe  
2608 Lake Tahoe Blvd, South Lake Tahoe, CA 96150  
530.541.5388

*Gracias por ser voluntario con League to Save Lake Tahoe. Agradecemos mucho su ayuda y compromiso con Keep Tahoe Blue. Nuestra póliza de seguro requiere que tengamos registros precisos de todos los voluntarios.*

**FAVOR DE LEER CON ATENCIÓN. ESTE ES UN DOCUMENTO LEGAL QUE AFECTA SUS DERECHOS LEGALES. SU FIRMA A CONTINUACIÓN INDICA QUE HA LEÍDO, ENTENDIDO Y ACEPTA ESTOS TÉRMINOS.**

Es posible que el personal de League to Save Lake Tahoe no esté presente en todos los eventos de voluntariado. Es responsabilidad de cada voluntario tomar precauciones de seguridad y participar en las actividades de la organización bajo su propio riesgo.

Esta renuncia de responsabilidad (la "Renuncia") se aplica a todas las personas que brindan servicio voluntario para League to Save Lake Tahoe ("Voluntarios"). Esta Renuncia debe ser firmada por todos los Voluntarios adultos (mayores de 18 años) y por un padre o tutor legal designado por el tribunal (el "Padre") de cualquier Voluntario menor de 18 años.

En consideración a que se me permita participar en todas y cada una de las actividades de voluntariado de League to Save Lake Tahoe ("the League"), yo, un Voluntario adulto o Padre de un Voluntario menor de edad (en mi nombre y en nombre del menor), por la presente, libremente, voluntariamente y sin coacción ejecuto esta Renuncia bajo los términos siguientes:

ESTOY DE ACUERDO EN LIBERAR DE RESPONSABILIDAD, INDEMNIZAR Y DEFENDER a League to Save Lake Tahoe contra todos los reclamos, causas de acción, daños, juicios, costos y/o gastos, incluyendo los honorarios de abogados y otros costos que de alguna manera puedan surgir de mi participación en la Actividad o mi uso de, o presencia en cualquier propiedad o instalación utilizada por the League. ADEMÁS DECLARO Y GARANTIZO que actualmente no tengo síntomas de coronavirus u otra enfermedad contagiosa, incluyendo COVID-19, por ejemplo fiebre, dificultad para respirar, tos, etcétera, que no sospecho tener COVID-19 ni ninguna otra enfermedad contagiosa, y que no me hayan diagnosticado recientemente COVID-19 ni ninguna otra enfermedad contagiosa, y que, según mi conocimiento, no es probable que infecte a nadie con mi participación en la Actividad.

1. ACTIVIDADES. Como Voluntario o Padre de un Voluntario menor, reconozco que yo y/o mi(s) hijo(s) o tutelado(s) legal(es) estaremos involucrados o expuestos a actividades que pueden implicar un riesgo significativo. Entiendo que estas actividades pueden incluir, pero no se limitan a: recoger basura y desechos en las playas; participar en los esfuerzos de restauración del hábitat; monitoreo de la calidad del agua; inspeccionar los sitios; trabajar en playas, en bosques y en vecindarios; usar herramientas y equipo; transporte hacia y desde los sitios de trabajo; participar en eventos especiales; y trabajar en las oficinas de the League (las "Actividades"). Además, entiendo que yo y/o mi(s) hijo(s) o tutelado(s) legal(es) no recibiremos pago por las Actividades o por cualquier servicio voluntario, y que the League puede cancelar mi participación en las Actividades en cualquier momento.

2. ASUNCIÓN DE RIESGO. YO, EN MI PROPIO NOMBRE O EN NOMBRE DE MI(S) HIJO(S) MENOR(ES) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), POR LA PRESENTE ASUMO EXPRESA Y ESPECÍFICAMENTE EL RIESGO DE LESIÓN O DAÑO POR LA PARTICIPACIÓN EN LAS ACTIVIDADES Y TODO EL SERVICIO VOLUNTARIO CON THE LEAGUE. ENTIENDO Y RECONOZCO QUE SER VOLUNTARIO PARA THE LEAGUE Y/O PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES PUEDE INCLUIR TRABAJO PELIGROSO Y QUE LOS VOLUNTARIOS PUEDEN SUFRIR PÉRDIDAS O DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES GRAVES O LA MUERTE. ENTIENDO Y RECONOZCO QUE SOY RESPONSABLE DE SEGUIR LAS REGLAS DE THE LEAGUE Y LAS INSTRUCCIONES DEL PERSONAL DE THE LEAGUE. SI EL VOLUNTARIO ES UN MENOR DE EDAD, CERTIFICO QUE LE HE DESCRITO ESTOS RIESGOS AL MENOR, ELLOS ENTIENDEN ESTOS RIESGOS Y NO OBSTANTE DESEAN PARTICIPAR.

3. RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD. YO, EN MI PROPIO NOMBRE O EN NOMBRE DE MI(S) HIJO(S) MENOR(ES) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), RENUNCIO PARA SIEMPRE Y EXONERO DE RESPONSABILIDAD A THE LEAGUE, SUS DIRECTORES, FUNCIONARIOS, AGENTES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS (COLECTIVAMENTE, "THE LEAGUE PARTIES") DE TODAS LAS RESPONSABILIDADES, RECLAMACIONES Y DEMANDAS DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA, YA SEA DE DERECHO O DE EQUIDAD, QUE SURJAN O PUEDAN SURGIR AL PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES O AL SER VOLUNTARIO EN CUALQUIER CAPACIDAD PARA THE LEAGUE. ENTIENDO QUE AL FIRMAR ESTE ACUERDO, RENUNCIO A MI DERECHO, O AL DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), DE INICIAR UNA ACCIÓN PARA RECUPERAR COMPENSACIÓN U OBTENER CUALQUIER OTRO RECURSO POR CUALQUIER LESIÓN A MÍ MISMO, A MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), O A MI PROPIEDAD O POR MI MUERTE O LA DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES), CUALQUIERA QUE SEA LA CAUSA, QUE HAYA SIDO DERIVADA DE LA PARTICIPACIÓN MÍA O DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES) EN ACTIVIDADES DE VOLUNTARIADO DE THE LEAGUE. ESTA RENUNCIA LIBERA A THE LEAGUE PARTIES DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD O RECLAMACIÓN QUE YO PUEDA TENER CONTRA THE LEAGUE CON RESPECTO A CUALQUIER LESIÓN CORPORAL O PERSONAL, ENFERMEDAD, MUERTE O DAÑO A LA PROPIEDAD QUE PUEDAN RESULTAR DE LA PARTICIPACIÓN MÍA O DE MI(S) HIJO(S) O TUTELADO(S) LEGAL(ES) EN ACTIVIDADES CON THE LEAGUE, YA SEA CAUSADA POR LA NEGLIGENCIA DE THE LEAGUE O DE SUS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS O AGENTES. ENTIENDO ADEMÁS QUE THE LEAGUE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD U OBLIGACIÓN DE PROPORCIONAR ASISTENCIA FINANCIERA U OTRA ASISTENCIA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A BENEFICIOS DE COMPENSACIÓN DE TRABAJADORES, O CUALQUIER SEGURO MÉDICO, DE SALUD O DE INCAPACIDAD EN CASO DE LESIÓN O ENFERMEDAD.

4. TRATAMIENTO MÉDICO. Yo, en mi propio nombre o en nombre de mi(s) hijo(s) menor(es) o tutelado(s) legal(es), por la presente libero para siempre a the League de cualquier reclamo que surja o pueda surgir en el futuro a causa de cualquier tratamiento de primeros auxilios o servicios prestados en relación con las Actividades de los Voluntarios con the League.

5. SEGURO. Certifico que tengo seguro médico adecuado para cubrir cualquier lesión o daño que yo o mi(s) hijo(s) menor(es) o tutelado(s) legal(es) podamos sufrir o causar a otros mientras participamos en cualquier actividad y acepto asumir los costos de tales lesiones o daños. Entiendo y reconozco que, excepto que the League acuerde lo contrario por escrito, the League no tiene ni mantiene cobertura de seguro médico, o de discapacidad para ningún Voluntario, y que se espera y recomienda que cada Voluntario obtenga su propia cobertura de seguro médico.

6. PUBLICACIÓN FOTOGRÁFICA. Yo, como Voluntario adulto, o como Padre de un Voluntario menor, por la presente otorgo y transfiero a the League todos los derechos, títulos e intereses en todas y cada una de las imágenes fotográficas y grabaciones de video o audio realizadas por the League durante mi Actividad o la de mi(s) hijo(s) menor(es) o tutelado(s) legal(es) incluyendo regalías, ingresos, u otros beneficios derivados de tales fotografías o grabaciones.

7. LUGAR. Estoy de acuerdo con el lugar único y exclusivo del Condado de El Dorado, California. Además, acepto que ésta Renuncia tiene la intención de ser tan amplia e inclusiva como lo permitan las leyes del Estado de California, y que la ley sustantiva de California se aplicará sin tener en cuenta las normas de conflicto de leyes. Acepto que si se determina que alguna parte de este acuerdo es nula o inaplicable, la parte restante permanecerá en pleno vigor y efecto.

**Voltear**



Los campos sobre los participantes a continuación se presentarán a cada participante que llene su Renuncia. Si hay un adulto y un menor participando en su actividad, se les pedirá a cada uno que complete las preguntas a continuación.

- Si usted es mayor de 18 años y no participan menores con usted, complete la SECCIÓN A.
- Si usted es mayor de 18 años y participan menores con usted, complete las SECCIONES A y C.
- Si usted es menor de 18 años, complete las SECCIONES A y B.

### SECCIÓN A

Soy mayor de 18 años  Soy menor de 18 años

Nombre del Voluntario

Apellido del Voluntario

Organización o negocio

*Varias compañías ofrecen un programa de donaciones; la suya puede ofrecerlo. Favor de agregar el nombre de su compañía o empleador arriba para maximizar su apoyo a the League.*

Dirección postal   
*(no dirección física)*

Ciudad  Expresar  Código Postal

Teléfono  -  -   Marque aquí si no desea recibir correo en su buzón  
*(padre/tutor si es menor de 18 años)*

Correo electrónico

*Al proporcionar mi dirección de correo electrónico, acepto recibir información exclusiva sobre los eventos de the League, las últimas noticias de Tahoe y consejos de Keep Tahoe Blue.*

Firma del participante \_\_\_\_\_ Fecha  /  /

En caso de emergencia, favor de comunicarse con:

Nombre

Apellido

Teléfono  -  -

### SECCIÓN B

Si el voluntario mencionado es menor de 18 años, el padre o tutor del hogar debe completar lo siguiente:

Nombre del Padre/Tutor

Apellido del Padre/Tutor

Firma del Padre/Tutor \_\_\_\_\_ Fecha  /  /

### SECCIÓN C

Padre/Tutor con niños pequeños voluntarios que viven en el mismo hogar, complete la sección A y complete lo siguiente:

Nombre y apellido del voluntario \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento  /  /

Nombre y apellido del voluntario \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento  /  /

Nombre y apellido del voluntario \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento  /  /

Nombre y apellido del voluntario \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento  /  /

Nombre y apellido del voluntario \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento  /  /

Padre/Tutor, ¿Estará participando hoy?  Sí  No

Firma del Padre/Tutor \_\_\_\_\_ Fecha  /  /